



Institute of Ocean Sciences Institut des Sciences de la Mer

9860 West Saanich Road  
Sidney, B.C. Canada  
V8L 4B2

9860 West Saanich Road  
Sidney, B.C. Canada  
V8L 4B2

04 January 2021

Mosha Cote  
Research liaison  
Nunavummi Qaujisaqtulirijikkut/Nunavut Research Institute (NRI)  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

Chairperson  
Nunavut Impact Review Board (NIRB)  
P.O Box 1360  
Cambridge Bay, NU  
X0B 0C0

**TALVUUNA: Qauyihaiyut Laisiutaat #04 004 20R-M 2020** Ukium Nunngutaanut  
Naunaitkutat 2021-milu Parnaiyautit.

Halu NRI-kut, NIRB-kut ilauyumayullu,

Una titiraq pihimalugu naunaitkutariyaqqut 2020-mi taryumik qauyihaipluta Qitiqmiut taryuanik, ataagut taamna amihunik ukiunik atuqtauyughaq NRI-kut laisiutaat **#04 004 20R-M**. Una titiraq ilittuqhitiyuqtauq parnaiyautiptingnik 2021-mi havakvighaptingnik, iniqtauyughat ataagut atahuq laisiutik.

Hivuanit havaaptingnit hamani aviktuqhimayumi, qauyihaipluta ilitturivaallirumayaqqut taryuq Qitiqmiuni qauyihaqlugillu qanurininganiit taryumut kuugaqmit harvaqtumit tagyaaqmilla-avugiiktut immat nirukilruni ikkalrunilu ikirahangnit. Qauyihapaktavut taryuq naunaitkutaliurumapluta nayugainik, nauyunik, avugiinggaqniiklu naunaitkutanik aviktuqhimayumi tamaat qauyihaiplutiklu ikirahangnit kangiqhungnilu umayuqaqpallianahugiyaptingnit.

**2020-mi Ukium Nunngutaanut Naunaitkutat:**

Mamianauyuq, aullaqtailigamik qalakyuarnaq-19-mut ayuqhautigivaktaqqut umiaqmit qauyihaiyaamik RV Martin Bergmann-mit 2020-mi. Kihimi havaqatigivaktaqqut havaqativut Iqaluktuutiaqmi Qurluqtuqmilu qauyihaiyaamik kuukkanit tingmitjat nayugaanitlu. Upinngaghomi imaqmik qauyihaiyut havaangit iniqhimayait Ayapapaktuqvingmi tingmitjallu nayugaanit May 2020-mi havaqatiqaqhutik Iqaluktuutiaqmiutanik taapkualu ukiuraaluk qauyihaiyut havaangit aullaqtitauniaqtut Qurluqtuqmi tingmitjallu nayugaanit December-mi. Qauyihaiyut havaangit Qurluqtum Kuugaanit aulahimmaaqniarahugiyaat 2021-mut 2022-mullu.

## **2021-mi Parnaiyautit:**

Aullaqpalirumik Nunavunmut auyami 2021-mi, qauyihaiyumayugut umiakkut *RV Martin Bergmann*-mit talvani Ungahitangmi, Coronation Ikirahaanit, Qingaungmi, Iluilingmi, Hikuiyarviuplu Ikirahaanit, naammakkumiklu, aullaqlutik Chantry Kangiqhuanut (St. Roch taamnalu Rasmussen Kangiqhuit), takughauytut Piksaut 1-mi. Taryumik qauyihaipluta talvani, qauyihaiyumayaqqut Tree Kuugaa, Hood Kuugaa, Ayapapaktuqviklu Kuugaa, Ualiniqhianilu Kuugaq mikiyumik havingmik qayaqtuqhutik *R/V Martin Bergmann*-mit qauyihaiyaamik imarmik kuukkap qaqhuanit talvanilu harvaqvianit. Qurluqtum kuugaa kangiqhuqlu qauyihaqtauniaqtullu ikayuqtaulutik Qurluqtuqmiunit. Qauyihaipluta ihumagilluarumayaqqut harvaqtut Hikuliqiyit Ikirahaanit, Ungahitaum haniani Qingaungmilu. 2021-mi ihumagilluarniaqtavut havaarihimmaaqtaqqut 2017-2019-mit, taimaalu, parnaiyaqhimayut qauyihaqvighavut, ingirlutit, havauhiivullu aajjikkutauyut hivulliqnit parnaiyautiptingnit.

Havaaghavut umiaqmi *R/V Martin Bergmann*-mi havaanguyauniat August 1-mit, 2021-mi September 30-mut, 2021-mi, ilauyughat titiraqhimayut Naunaitkutaq 2-mi ataani. Qunngiaqhuta havaaghavut 2021-mi taapkuanguyut:

- a) ungavailutik kihaqttitqiklugit aulaghaaqtughat qauyihautit;
- b) qauyihailegit hunaqtit uumayut ingirlauhiinik taryumi alruyaqtutnik ingirlutituqhutik kivipkaqtiauyut umiaqmit imiqtaqhutik qauyihaqtaghanik;
- c) taryum natianit katitiqlutik qauyihaiyaamik amigaittut aallatqiiktullu taryumiutanik;
- d) kuvyannuanik atuqlutik kingungnik katitiriyaamik;
- e) qauyihailelutik imarmik kuukkam qaqhuanit, imarmillu akunngani kuukkam kangiqhuklu mikiyumik qayaqtuqhutik qauyihaiyaamik nunamut taryumut atatarutit;
- f) tighiqttitlutik qaangani immap qauyihariamik qaangani harvaa ilittuqhilitutiklu aallanganiit taryumi;
- g) kihaqttitlutik amuhinariqtughanik qauyihautinik (ungavaqtaulutik aullaqhutik) qauyihariamik harvaa tagyaamit avugiingniillu.

Parnaiyahimayuguttauq naittunik ukiumi kuugaqmit-taryumillu qauyihaqtaghanik 2021-2022-mi. 2020-mitut, ukiumi kuugaqmit-taryumillu qauyihainiat 2021-mi upinngaghamilu aullaqlutik Ayapapaktuqvik kuugaanut qauyihaiyaamik niklaqpalliayumik (niklamania taryuqarnialu, itiniagut) nauyuniklu (nauyut, uutirnaqnia, paunga, uumaqutillu) hunaqtainik kkuukkam haniani talvunga tingmitjat nayugaanut. Qunngiaqhugit hapkua havaqatigivangniaqtait nunallaqaqmiut anguniaqtit Iqaluktuutiaqmit. Aajjikkutaanik havaaghaqarniaqtut Qurluqtuq Kuugaanit, ukiuraaluklu qunngiaqlugu kuukkamit taryumut aallannguqtaqtut uumayut ingirlauhiit hunaqtaigut uumayullu ingirlauhiigut nipiliuqtauplutik tallimanik 6-nikluuniit nutqaqpaghutik ukiuraaluk. Ukiumi qauyihaqtaughat havaariyauniaqtut sikiittukkut auyamilu mikiyukkut qayakkut. Hapkua qauyihaqtauniaqtut havaqatigiplugit

Qurluqtuqmiut Anguniaqtit Naniriaqtuqtillu Katimayiit taapkualu Kaniitian Annaktit Taryumik Qauyihaiyut havaktiit.

**Ilttuqhitit:**

Qauyihaiavaktugut atuqhugit taryuliqiyit ingirlutait ukiuraaluklu kihaqhimayukkut, aullaqtitayut umiaqmit *R/V Martin Bergmann*, ihivriuriami taryumiutat Qitiqmiut Taryuutaanit, harvaqlu kuukkam imautaanit talvunga taryuqmut, tagyaaqtullu nirukittunit ikirahangnit. Ilihimattiarumayaqqut harvait havaangillu aviktuqhimayumi uumayut, taimaa NRI-kut taapkualu Kanatami Ukiuqtaqtumi Qauyihaqviat ayuqnaqtunik ilihimayaghanik hivituyumik uumayuutinik taryuqmik munaqhiyaamik qauyihaiyaamiklu.

Quanaqpiaqquhi ikayuqpakkaffi ihivriuqtaptingnik uqauhiqaruffilu tuharumainnaqtugut, pitquhimayunik, ihumagiyaptingniklu qauyihaqtut mighaagut. Quviahuinnaqtugut kiuhiyaamik apiqhuutinik, hivayaqluta ihuariyakkut. Havaqatigyaamik 2021-mi naahurittiaqqugut.

Titiraqtunga,



Dr. Bill Williams - Research Scientist  
Fisheries and Oceans Canada  
Ocean Sciences Division  
Institute of Ocean Sciences  
9860 West Saanich Road  
Sidney, BC  
V8V 4L1  
Tel: (250) 363-6343  
Fax: (250) 363-6690  
Email: [Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Kivgaqtuqhugit havaaghanit ikayuqtigiit-PI-nguyut:

**Bodil Bluhm**, Professor, University of Tromso, Norway  
Email: [bodil.bluhm@uit.no](mailto:bodil.bluhm@uit.no)

**Kristina Brown**, Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences  
Email: [Kristina.Brown@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Kristina.Brown@dfo-mpo.gc.ca)

**Eddy Carmack**, Emeritus Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences, Email: [Eddy.Carmack@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Eddy.Carmack@dfo-mpo.gc.ca)

**Seth Danielson**, Research Associate Professor, University of Alaska Fairbanks.  
Email: [sldanielson@alaska.edu](mailto:sldanielson@alaska.edu)

**Brent Else**, Assistant Professor, Geography, University of Calgary  
Email: [belse@ucalgary.ca](mailto:belse@ucalgary.ca)

**C.J. Mundy**, Associate Professor, Biological Oceanography, University of Manitoba  
Email: [CJ.Mundy@umanitoba.ca](mailto:CJ.Mundy@umanitoba.ca)

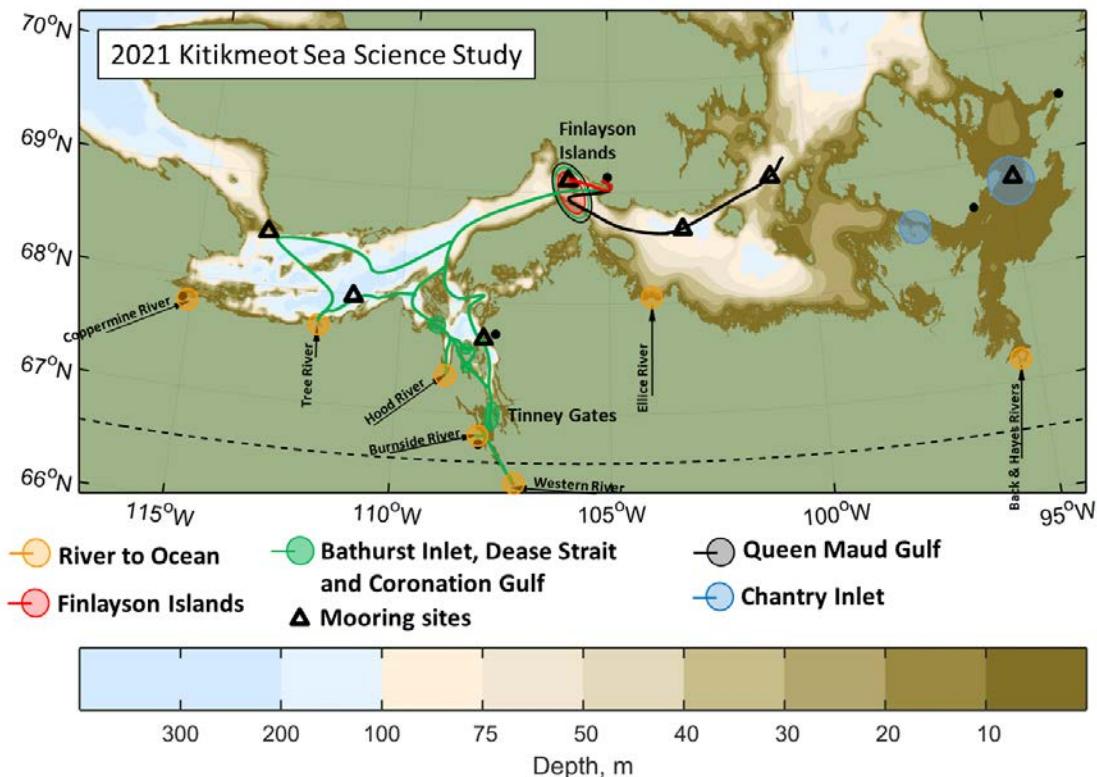
**John Nelson**, Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences,  
Email: [John.Nelson@dfo-mpo.gc.ca](mailto:John.Nelson@dfo-mpo.gc.ca)

**Adrian Schimnowski**, Executive Director, Arctic Research Foundation.  
Email: [adrian@arcticresearchfoundation.ca](mailto:adrian@arcticresearchfoundation.ca)

**Bill Williams**, Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences, Email:  
[Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:Bill.Williams@pac.dfo-mpo.gc.ca)

## Piksautit Naunaitsutallu:

1. Nunauyaq takupkaiyuq 2021-mi aullaaqvighainik taryumiutanik qauyihaqvigiyumayainik talvanngat *R/V Martin Bergmann* August 1-mit, 2021-mi to September 30-mut, 2021-mi.



2. Ilauniarahugiyayut aullaaqtunut 2021-mi *R/V Martin Bergmann*-mi umiaqtuqtunut.

01 August 2021 – 30 September 2021 (ubluit naunaitiqniaqut)			
Ilauyukhaq	Havaakhaa	Havakviuyuq	Ilituhagakhaq Ihumagiayaluaqtuq
Bill Williams	Co-PI	DFO	Physical Oceanography
Seth Danielson	Co-PI	U. of Alaska Fairbanks	Physical Oceanography
Eddy Carmack	Co-PI	DFO	Ocean Ecosystem Concepts
Bodil Bluhm	Co-PI	U. of Tromso, Norway	Benthic Ecology
Kristina Brown	Co-PI	DFO	River and Ocean Geochemistry
John Nelson	Co-PI	DFO	Zooplankton
Brent Else	Co-PI	U. of Calgary	Carbon Dioxide Chemistry
Mike Dempsey	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Chis Clarke	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Peter van Buren	Technician	DFO	Mooring recovery/deployment
Shawn Marriott	Technician	U. of Calgary	Water sampling
Richard Sims	Postdoc	U. of Calgary	Carbon Dioxide Chemistry
Hank Statscewich	Student	U. of Alaska Fairbanks	Physical Oceanography